

REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA

Bd Regele Ferdinand No. 5.

A R A D.

Redacția pentru Banat: TIMIȘOARA,
Hotel „Ferdinand” camerele Nr. 21 și 22.

DIRECTOR:

CONST. I. ȘTEFĂNESCU

Ecoul

Apare zilnic la orele 3 după amiază

Note zilnice

Subvențiile românești ale presei minoritare

Sub titlul: „Ce fel de naționalism inspiră partidul liberal presei românești?”, citim în ziarul „Vestul” următoarele:

„La 16 Iunie a. c., Comisia interimară județeană (a județului Timiș-Torontal, n. n.), a adus o hotărâre prin care s'au dat ziarelor de mai jos următoarele ajutoare:

„Sentinela” (ziar de care noi n'am auzit. Cine a auzit să ridice mâna sus!) Lei 3000.

„Periam-oscher Zeitung”, Lei 3000;

„6 Orai Ujság” Lei 4500;

„Temesvári Hirlap” Lei 6000;

„Déli Hirlap” Lei 6000;

„Generația Nouă” Lei 10.000;

„Unirea Română” Lei 10.000;

„Renașterea” Lei 11.000;

„Temesvarer Zeitung” Lei 11.000;

„Banater Deutsche Zeitung” Lei 11.000;

„Vestul” nici un ban.”

Știrea aceasta e însoțită în coloanele „Vestului” de un comentariu în care se vorbește prea mult pro-domo (arătându-ni-se că față de un ziar românesc, adică față de „Vestul”, județul Timiș-Torontal n'are solitudinea ce-o are față de presa minoritară, în timp ce „partidul național-tărănesc are consolarea de-a nu fi procedat la fel”), — și nu se înferează de loc faptul în sine, că se dă subvenții unor ziare minoritare deochiate, cari nu numai nu merită vr'un ajutor al oficialității românești, dar ar trebui adeseori pedepsite de aceste oficialități.

Ni se pare că punctul pe a ceasta trebuia pus.

Oficialitățile românești nu pot contribui cu banul lor — mai bine zis cu banul contribuabilului român — la susținerea unor gazete minoritare cari nu-și cunosc datoria față de această țară, și nu se feresc să instige n'contra ei la fiecare ocazie. Atunci când sunt atâtea goluri de m'plinit în activitatea culturală și națională românească a acestei frontiere, o oficialitate românească nu-și poate da sprijinul la susținerea acțiunilor minoritare centrifuge decât printr'o adevărată trădare.

Așa se cheamă asemenea fapte ca a prefecturii de Timiș-Torontal: trădare de neam! O trădare care devine incalificabilă, din momentul în care e făcută demonstrativ, prin prigonirea unei gazete românești care se ntâmplă să nu fie de-o culoare politică cu împărțitorii banului public românesc.

Divulgarea ce-o face „Vestul” e mai mult decât binevenită.

Pentru că ceea ce s'a ntâmplat la prefectura județului de Timiș-Torontal, nu-i de loc un fapt izolat.

A fost o vreme — nici nu tare demult — când presa maghiară arădiană înghițea dela primăria Aradului peste un milion de an, în același timp când presa românească ce-o înființaseră aici aceiași oameni cari ghiftuiau zia-

rele maghiare, era lăsată să moară.

Epoca aceasta de huzur a presei maghiare iredentiste dela Arad au trecut, precum am mai spus-o aci și zilele trecute. I-a pus capăt dintr'un condei primarul dr. Cornel Luțai, singurul dintre românii trecuți până atunci pela conducerea primăriei Arad, care s'a știut scandaliza că se dau presei maghiare asemenea stipendii.

Dar dacă astăzi milionul nu mai este, există mici ciupeli, cari — adunate toate — constituiesc o contribuție considerabilă a oficialităților românești la susținerea presei iredentiste. Azi nu se mai pot taxa drept „publicații” știrile ce le inserează presa aceasta despre plecarea la București sau despre reîntoarcerea de-acolo a cuiva din Comisia interimară, despre incendiul dela coșul casei cutărui membru din comisia interimară sau despre alte asemenea „evenimente”. Dar cine ne poate desminti că, sub o altă formă, autoritățile românești contribuie încă totuși la susținerea presei iredentiste. La prefectura din Timișoara mai sunt încă la modă subvențiile directe. La noi au rămas în uz celelalte sisteme: abonamentele, publicațiile de licitație sau de concursuri — date de multeori exclusiv presei ungurești —, monopolul fotografierii la strand (cazul leib jurnalistului Geller), sau alte monopoluri, dintre cari cel încercat prin șantaj de Stauber dela „Aradi Közlöny”, al muziceii și emisiunilor de știri și de cântece românești și ungurești din parc, a eșuat numai datorită energicei opoziții a vicepreședintelui comisiei interimare prof. Al. Constantinescu.

Să nu se creadă că vorbim numai despre primărie. Alături de ea, sunt o mulțime de autorități cari n'au înțeles nici până astăzi că nu trebuie să sprijinească presa antiromânească.

Amintim însă primăria, pentru că cunoaștem o hotărâre a ei, care se recomandă imperios atenției și a celor ce conduc azi primăria arădiană și a celor ce sunt în fruntea altor autorități sau instituții românești.

Sub unguri, primăria Aradului a adus o hotărâre ce s'a executat fără excepție, că nu se pot da publicații decât presei ungurești, iar dintre ziarele maghiare numai acelora cari stau în slujba ideii maghiare centripetale.

De ce asemenea conștiință a datoriei sale a putut exista la autoritățile acestor ținuturi numai sub unguri?

De ce?

D. Sava Ștengar Demian desminte...

Am arătat ieri în locul acesta, că punând în gura d-lui Sava Ștengar Demian, reprezentantului Camerei de muncă a Aradului la o constătuire din zilele trecute a Asociației Camerelor de muncă din țară, o cerere ce ar fi făcut-o acolo, ca să se asigure accesul românilor în industria urbană în raport cu proporția etnică din respectivele orașe, ziarul „Erdélyi Hirlap” al renegaților Zima și Major Bela, se dedă la o scandaloaasă instigație, ațâțând de industriașii arădani să nu primească mai mulți de 2 români ca ucenici, față de 80 minoritari, deoarece aceasta e proporția românilor în Arad față de minoritari: 2 la 80, — atunci când ultima statistică îi știe 34 de mii din totalul de 77 de mii al populației orașului.

Am stăruit ieri asupra obrăzniciei lui „Erdélyi Hirlap”, pentru că asta era de relevat. Am stăruit numai asupra ei și n'am scris ni-

mic despre justa protestare a d-lui Sava Ștengar Demian în contra faptului că anul acesta n'au fost primiți la Arad decât 2 ucenici români, față de 80 ucenici minoritari, — și iată că bine am făcut. Era cât pe ce să scăpăm și câteva laude la adresa Ștengarului Demian, fiindcă după cele ce s'au scris despre d-sa în coloanele acestea în legătură cu anul 1918, nu putea decât să ne bucure că și-a revenit omul la sentimente naționale. Noroc am avut! Căci, iată, d. Sava Ștengaru se repede cu o bizară desmintire la gazetele ungurești, declarând că dumisale nici prin gând nu i-a trecut să vorbească la adunarea dela București a Camerelor de muncă așa cum a vorbit, ci protesta-rea în contra proporției de 2 la 80 a ucenicilor români din Arad față de cei minoritari a fost a altuia, a reprezentantului meseriașilor români la Camera de muncă.

Bravo ție, Demiene!

Era să te strici pe vecie cu presa ungurească. Și te-ai spălat în fața ei așa cum trebuie. Că bine ști tu ce scandaloașă e această presă! După ce-ți știe anumitele chestii apathiene dela 1918, să-ți dea tot ea, blestemata, în cap, cum o făcu astă vară, că ai trădat pe muncitori cu prilejul grevei dela fabrica de textile Neumann (vezi minciunile ziarului „Reggel”), că benchetuești în numele muncitorilor. Te îmbraci în cămăși de mătase și în blănă de miliardar, și nu poți călători la București cu clasa întâia ci numai cu Sleeping-car (vezi infamiile din Nép-ujság!).

Cât despre efectul ce l-ai stricat în fața opiniei publice românești, să nu-ți pieșe, domnule Sava. O ști tu prea bine, ce mult contează această opinie publică. Dovadă că după ce-ai fost ce-ai fost, poți fi astăzi ce ești.

Se poate?

Romanul M. Sale Regina Maria în editura lui Vörös et comp. dela „Aradi Ujság”!

Ni se atrage atenția asupra unei știri din ziarul „Aradi Ujság”, care dacă e adevărată, nu poate fi calificată decât o ofensă de cel mai prost gust adusă M. S. Reginei Maria.

E vorba adevărat, că numita gazetă și-ar fi făcut rost prin intermediul unui anume Eugen Hajdu, agent de publicitate și „redactor” al lui „Aradi Ujság” la Timișoara, de dreptul de a publica în editura sa, în traducerea ungurească a unuia Atlasz György

scriitor de-al cărui nume n'am mai auzit, romanul „Glasul depe munte” al M. Sale Regina Maria.

Așa, cel puțin, are nerușinarea să se laude „Aradi Ujság”, ziarul care suplinește cu editura sa la Arad pe Ignat Hertz, editând romane de cea mai inferioară speță, dintr'acelea cari nu se pot da în mâna unui cititor onest.

Se poate?

Se poate atâta nerușinare, din partea unei întreprinderi de publicitate care publică

romane senzaționale ca acel „Călugărul și muncitoarea?” ce-l anunță concomitent cu al M. S. Reginei Maria?

E la mijloc, firește, o grosolană inducere în eroare, asupra căreia ținem să atragem din vreme atenția.

Jupânul Vörös nu poate fi lăsat să intercaleze romanul M. S. Reginei între niște romane de urită senzație ca acelea ce le tipărește editura sa.

Credem că se va găsi cineva să atragă Suveranei atenția asupra grosolaniei induceri în eroare.

Procesul capitanului Șancu

La București s'a început ieri procesul căpitanului invalid Șancu dela Cluj, dat în judecată pentru omorirea lui Morit Tischler, întâmplată în împrejurările știute cu prilejul procesului Moților.

S'au citat 160 de martori, dintre cari s'au prezintat numai 40.

Intre cei citați, cari absentează, figurează d-nii Maniu, Vaida, Corneliu Zelea-Codreanu, fostul secretar general dela interne Ion Pop, ș. a.

La începutul desbaterilor s'a luat act de certificatul medical trimis de martorul Ion Pop, și s'a admis d-lui avocat Ion Giurgiu să figureze ca apărător, după ce întâi își va fi implinit cealaltă îndatorire, de martor.

S'a citit apoi rechizitorul, care arată pe larg împrejurările omorului și subliniază că acuzatul și-a recunoscut fapta, dar susține — în contradicție cu afirmațiile dela instrucție ale căpitanului Șancu — că

ar fi fost presueditată.

Procurorul general a cerut apoi amânarea desbaterilor, deoarece lipsesc principalii martori.

Apărarea, prin d. Vasiliu, Cluj a protestat în contra amânării, cerând aducerea martorilor, deoarece nu sunt bolnavi, cu tot certificatul medical ce-l trimit, fiindcă se pot duce pela întruniri politice. Ședința s'a încheiat cu amânarea procesului pe ziua de 15 Nov. crt.

De toate și amestecate...

Un oraș care nu-și îngrijește cartierele

Străzi arădane fără apă, fără pavaj și fără canalizare

Prin coloanele ziarului nostru s'a stăruit în răsrepetate rânduri asupra desinteresului total ce-l manifestă primăria Aradului — sub toate cărmuirile deopotrivă — față de cartierele orașului, lăsate într'un hal fără pereche, iarna îngrodate în noroi, vara inecate în praf.

Sunt străzi întregi în cartierele arădane, unde absența unei edificări este mai stridentă chiar și decât la țară. Prin Grădiște, prin Micălaca, prin Pârnea, prin Gai și Șega, prin așa zisul oraș vechi sau sârbeșc și mai ales în cartierul dela capătul dinspre Mureș al Căli Șaguna, ca să nu mai vorbim de Bujac și Câmpul Pieirii unde-i și mai mare jale, sunt străzi parcă bătute de Dumnezeu, inaccesibile cu totul pe vreme de iarnă, inaccesibile trăsurilor pe vreme de vară după o ploaie cât de mică, lipsite de apă, lipsite de asfalt, de canalizare, lăsate cu un cuvânt la totala voie a întâmplării.

Și fără pază publică!

Să mai adăugăm că toate aceste străzi bătute de Dumnezeu, mai sunt lăsate și la discreția tuturor făcătorilor de rele? Din Piața scandalos botezată a Peștelui; adevărat drumul Aradului-Nou, până în celelalte capăt al așa zisului oraș sârbeșc, în Pârnea, alt gardian public decât cel din Piața Peștelui nu e, pe o distanță de un kilometru și jumătate, în două întregi cartiere, cu zeci de străzi și cu zeci de bande de făcători de rele, cari țin mereu sub teroare populația.

Iată încă o situație, pe care cineva care nu știe stările de lucruri din Arad nu și-ar putea o imagina într'un oraș de frontieră ca Aradul!

O stradă pe care trăsurile nu pot circula nici pe vreme de vară

Este în Arad, aproape de capătul dinspre Mureș al Căli Șaguna, o stradă botezată în cinstea unui vrednic dascăl arădan, poet și luptător național, Nicu Stejărel. Foarte frumos din partea primăriei Arad că i-au închinat o stradă în oraș pe care l-a ilustrat cu truda sa cărturărească și național, dar foarte rușinos că i-a lăsat strada în cea mai scandalosă părăsire.

Strada aceasta e o stradă nouă. Când a fost creată, primăria a impus proprietarului terenului parcelat să-i poarte de grijă timp de cinci, și n' toți cei cinci ani a fost îngrijită ca ochiul. Strada a trecut apoi în seama primăriei, care de vreo trei ani de când o are

în seamă, nu-i poartă absolut nicio grijă. Pe vreme de iarnă strada Nicu Stejărel a ajuns astfel total inaccesibilă vehiculelor, iar pietonii trebuie să inoate până n' frâu prin baltă ce se întinde dela un rând de case la celalalt. Pe vreme de vară apoi, dacă dă o cât de mică ploaie, nicio trăsura nu poate intra pe această stradă, fiindcă riscă să nu mai iasă.

Locuitorii acestei străzi n'au apă, și trebuie să o aducă dela o fântână publică depe str. Cogălniceanu, cale de mai bine de o jumătate de kilometru. Și n'ostimada e, că învecinata stradă a Fabricii, are canalizare! Locuitorii au cerut deci astă primăvară, să se instaleze o fântână publică la colțul dintre strada lor și strada Fabricii, dar nici până astăzi primăria nu i a ascultat. Ar fi trebuit să dea de două ori cât a dat săptămăna aceasta despăgubire lui Kauffmann pentru nu știu ce flori, și mulțimea o jumătate de cartier. Dar ce putem aștepta dela o comisie interimară, care știe numai să ia dela locuitori impozite speciale pentru plata misiilor unui Kauffmann, sau să se ofere să plătească funeralii municipale unui Bela Barabás!

Mizeria din străzile Blanduziei și Delavrancea

Acum s'a adresat primăriei o nouă plângere, a locuitorilor din strada Blanduziei (care unește str. Calvin cu mai sus amintita str. Fabricii, peste str. Kogălniceanu) și din strada Delavrancea, ambele străzi cât se poate de centrale.

Iată plângerea acestor locuitori:

Din punct de vedere al confortului urban, orașul Arad este în toată țara unul dintre cele mai bine aranjate. Uzinele de apă, electricitate, gaz aerian, de canalizare etc., sunt instituțiuni create pentru necesitățile de trai și confortul populației acestui oraș și întreținute din banul și contribuția acelei populații. Tocmai pentru aceasta este un lucru de neînțeles înaintea noastră, care este motivul neutru care de 30 de ani, de când s'au creat aceste instituțiuni, conducătorii orașului nostru și-au uitat cu desăvârșire datoria lor față de noi proprietari și locatarii străzilor Blanduziei și Delavrancea de a ne pune și nouă la dispoziție apeductul, canalul Șohne la care contribuim cu banul nostru în măsură egală, ca și toți ceilalți concetățeni, cât și de a ne pava aceste 2 străzi, așa cum aceasta s'a făcut peste tot.

După cât ne este cunoscut, străzile Blanduziei și Delavrancea sunt situate în plin centru al ora-

șului și toate acele străzi cari le împrejmuesc sunt provăzute cu rețeaua de apeduct și cu canalul Șohne cât și cu pavaj de cea mai bună calitate. Credem deci, că tocmai pentru faptul că pretutindeni în jurul nostru se află rețele de apeduct, ar fi foarte ușor ca cu puține cheltuieli să ni se introducă apeductul și canalul Șohne și în străzile noastre.

De altă parte străzile acestea două nefiind pavate și fiind de altfel destul de circulante în timpul iernii, suntem nevoiți a umbla în noroi până în glezne, care noroi îl introducem în locuințele noastre, iar primăvara și vara ne înecăm în praful scornit de trăsuri și automobile.

Din punct de vedere igienic, atât lipsa de apă și a canalului Șohne cât și lipsa unui pavaj, ne pune deci într'o situație de a nu o mai putea suporta, așa că noi proprietarii dacă suferim acest neajuns, o facem, pentru că suntem nevoiți a locui în casele noastre proprii, dar locatarii noștri își părăsesc locuințele în cele mai multe cazuri numai din aceste motive. Drept aceea, fiindcă conducerea orașului nu poate să nu țină seama de interesele cele mai vitale ale populației acestui oraș, am convenit toți proprietarii acestor două străzi să vă adresăm prezenta cerere, ca să binevoiți a ordona de urgență introducerea rețelei de apeduct și a canalului Șohne în cele 2 străzi, cât și pavarea lor cu asfalt sau cu piatră pătrată.

Vă avea această plângere alt ecou decât l-a avut petiția locuitorilor din str. Nicu Stejărel și din străzile învecinate?

Tare ne'ndoim, dat fiind că reclamă lucruri mai costisitoare decât ieftina fântână publică cerută de cei din străzile amintite.

Totuși, oricât ar rămânea neascultată, bine fac locuitorii din străzile Delavrancea și Blanduziei că bat din picior. Ar trebui să facă la fel toți locuitorii străzilor cu cari primăria Aradului nu vrea să-și bată capul.

Ca să înțeleagă odată această primărie, că impozitul comunal nu-i pentru achitarea unui Kauffmann și a misiilor lui, și nici pentru alte asemenea cheltuieli provocatoare!

Târguri noi

Ministerul agriculturii a dat aviz favorabil pentru ținerea de târguri în următoarele localități: Petid-Bihor, săptămănal, Vinerea; Somcuta-Mare, suplimentar la 4 Iulie; Căpălnic Mănăștur, jud. Sătmar, suplimentar în zilele de 17 și 18 Iulie, și Pesac (Timiș), al treilea târg anual la 24 Iunie.

Conferințele medicilor orădani la Sătmar

Societatea științelor medicale din Orade a luat — precum se știe — inițiativa de a concentra pe medici depe întreaga frontieră apuseană într'un front medical, pentru propagarea prin conferințe a științei medicale pe toată granița noastră.

Inceputul s'a făcut cu zilele medicale dela Arad și Timișoara, când membrii societății științelor medicale din Orade au ținut în cele două orașe conferințe de înaltă știință, comunicând colegilor arădani și timișoreni rezultatele unor cercetări rodnice ale medicilor din Orade.

Membrii Societății științelor medicale au ținut acum o ședință asemenea celei dela Timișoara la Sătmar, făcându-li se

și acolo prisuire strălucită și punând și acolo bazele unei colaborări a medicilor depe toată granița.

Au conferențiat următorii: Medic colonel dr. Mircea Ionescu: „Din trecutul societății noastre și intențiile pentru viitor”.

Dr. Costa Romul: „Importanța reacției Westergren, în ginecologie și chirurgie”.

Dr. Dumitrescu Zeno: „Biologia gambuziilor”.

Dr. Găldău Dumitru: „Radio și Roentgen-terapia”.

Dr. Glăvan Ioan: „Lupta contra trichomului”.

Dr. German Victor: „Radioterapia astmului bronchial”.

Dr. Isaicu Lazăr: „Prepararea și întrebuințarea vaccinului Calmette-Guerin”.

Liberalii din Sărand au trecut la național-tărăniști

D. protopop Mihai Cosma, vicepreședintele organizației național-tărăniște din jud. Arad, ne roagă să aducem la cunoștință, că întreaga organizație liberală din comuna Zărand s'a înscris în partidul național-tărănesc, în frunte cu preotul Cornel Papp și cu conducătorii Sinitean Ion și Sod Gligor. Cererea de înscriere, provăzută cu 120 iscălituri, a fost adusă ieri la Ineu părintelui protopop M. Cosma de o delegație, și în baza drepturilor acordate de Centru vicepreședintelui organizației județene, toți cei 120 au fost primiți în cadrele partidului național-tărănist.

Știri din județ

Spargere la o biserică

Livada. — În biserică reformată maghiară din localitate au intrat spărgând o fereastră niște necunoscuți, furând 5 fețe de masă în valoare de 6000 lei și suma de 30 de lei.

Postul local de jandarmi cercetează.

Agresiune

Turnu. — Locuitorul Alexandru Horváth din comuna Sădărbat a lovit în cap cu un baston pe consăteanul său Virgil Leuca. În urma rănii cauzate, Leuca a trebuit să fie dus la medic.

Cazul se cercetează.

Inecat în Mureș

Pauliș. — Postul de jandarmii din Pauliș a fost informat că în dreptul Gării CFR Pauliș, s'a inecat în Mureș, un bărbat sau o femeie. Cercetându-se la fața locului s'au găsit o pereche de ghete. Cadavrul inecatului nu s'a putut afla până acum.

Furt

Variaș. — Locuitorul Alexandru Cardoși a reclamat postului de jandarmi că locuitorii Ștefan Kasa și Matei Semceac, din aceeași comună, i-au furat diferite lucruri în valoare de 300 lei. Jandarmii cercetând au aflat în casa lui Ștefan Kasa, obiectele furate.

POȘTA REDACȚIEI

Rugăm pe toți corespondenții și colaboratorii noștri, ca în viitor, să trimită manuscrise numai la redacția din Arad.

Cinematograful CENTRAL

Omul invizibil

După romanul lui H. G. Wells

În rolul principal:
Glorie Stuart, Claude Resin

Reprezentările
la orele 7.15 și 9.15 seara.
Prețuri normale.

SELECT

(Crucea Roșie)

Stan și Bran încurcă lumea

Reprezentările
la orele 7.15 și 9.15 seara.

CORSO

Programul de azi!

REMO, jungla morții

Marele film din pădurile seculare!

Sâmbătă și Duminică se vând bilete înainte la casă!

Lei 10—15—20.
La orele 3, 5, 7.15, și 9.15.

La Timișoara se opera cu certificate de botez și naștere false

Parchetul din Timișoara a arestat pe funcționara Elena Albecker dela oficiul de stare civilă, la locuința căreia s'au găsit cu prilejul unei percheziții certificate în alb, sigilate, de naștere și de moarte.

La primul interogator, arestată a răspuns impertinent, că luase acasă blanchetele ca să le aibă pentru impachetat.

Fabricanți arădani condamnați pentru falsament fraudulos

Tribunalul arădan a judecat ieri procesul fraților Leopold și Eduard Roth, foști proprietari ai fabricii falite de lingerie „Grafia”, acuzați de bancrută frauduloasă.

Constatănd că acuzația este întemeiată și că acuzații au tocat banii creditorilor la che-furi, tribunalul l-a condamnat la câte o lună închisoare.

„INTERCONTINENTALA“

SOCIETATE ANONIMĂ ROMÂNĂ DE TRANSPORTURI ȘI COMUNICAȚIE

FACE TRANSPORTURI ȘI VĂ-
MURI PE ÎNTREG GLOBUL

Rămas bun agricultorilor din județul Arad

Contopindu-se prin noua lege camerele de agricultură ale județelor Arad, Bihor și Hunedoara, într-una denumită „Camera regională de agricultură Arad”, directorul vechii Camere agricole a Aradului, d. insp. ing. Nicolae Popescu, a trecut dela conducerea tehnică a Camerei la secretariatul Regional, regretat de toată lumea agricultorilor din acest ținut. De despărțire — căci aproape o despărțire înseamnă această schimbare de atribuție, în urma căreia i s'a luat vechiului și încercatului director al Camerei direcția ca să i se dea de cătră adunarea generală a Regionalei secretariatul, adică munca de birou, d. ins. N. Popescu a adresat agricultorilor arădani următorul „Rămas bun”:

„In urma unei legi noi, Camerele de Agricultură Județene de până acum se vor numi pe viitor „Secții Agricole Județene” iar mai multe „Secții Agricole Județene” vor forma la o altă o „Camără de Agricultură” pentru o regiune oarecare.

Astfel „Camera de Agricultură” a Județului nostru se va numi de azi înainte „Secția Agricolă a Județului Arad”.

In orașul Arad, își are sediul și „Camera Regională de Agricultură Arad” care se compune din „Secțiile Agricole Arad, Bihor și Hunedoara”.

Conducătorul tehnic al fiecărei Secții Agricole — cu titlul de Secretar — este din oficiu, impus de lege, Directorul Serviciului Agricol Județean, adică Consilierul Agricol.

Fostii conducători tehnici (Directorii Camerelor vechi) vor primi o nouă împărțală în sa-

nul Secției sau a Camerei Regionale; ce anume: legea nu prevede.

Astfel nu se întreabă și nu se examinează dacă vechiul conducător a fost bun sau rău, dacă a făcut ispravă ori ba, dacă oamenii au încredere în el, dacă cunoaște ca palma județului său cu drumurile, cu satele, cu oamenii, cu vitele și cu pământul lui.

Toate acestea nu au importanță. Paragraful legii ordonă, iar slujbașul disciplinat trebuie să predea roadele muncii sale desinteresate, prestată zi de zi timp de 8 ani, în care și-a pus toată priceperea, cinstea și devotamentul.

In urma dispozițiilor de mai sus și eu am predat slujba mea veche. Prin urmare zic tuturor agricultorilor din județul Arad: rămas bun.

Despărțirea de voi agricultorilor îmi este grea, căci am fost al vostru cu trup și suflet.

Născut tot în același județ, am muncit pentru ridicarea voastră, și al prestigiului județului.

Căci, Doamne, tare e dureros să te desparți de instituțiunea unde ai muncit opt ani, zi de zi și pe care ai ridicat-o cu ajutorul colaboratorilor tăi, la rangul de: „Prima Camără de Agricultură”, — pe țară, lucru pe care l-au recunoscut și spus chiar Miniștrii țării.

E greu să pleci tocmai atunci când vezi înflorind acțiunile mari și folositoare pe care le-ai dus la bun sfârșit, când ai gospodărit în așa fel, încât azi când toată lumea se plânge de lipsă de bani, sau că datoritiile le apasă umerii, instituțiunea ta înnumără o avere de 10 milioane. Să te desparți de un județ mare și tare ca al nostru unde toată lumea te cunoaște, te ascultă, îți urmărește sfatul și te stimează pen-

tru munca ta cinstită și sârquincioasă, pentru inima ta deschisă, care a stat de vorbă și a sfătuit cu dragoste pe toți fiii acestui județ.

La Camera de Agricultură a Județului Arad nu s'a cunoscut ce este protecția, intervenția. Nu s'au cunoscut convorbiri intime pe coridoare sau chiar acasă; nu s'a făcut deosebire între om și om, căci dacă dreaptă a fost cauza înaintată — dreptate i s'a făcut.

Am predat slujba mea veche și am ocupat postul nou cu care am fost onorat din partea reprezentanților alor trei județe Arad, Bihor și Hunedoara, acela de conducător al „Camerei de Agricultură Regională Arad”, — la care voi presta aceeași muncă desinteresată ca până acum, bineînțeles dacă voi avea libertatea de acțiune pe care am avut-o, căci altcum nu se poate lucra pentru binele și prosperarea unei instituții.

Un proverb vechi foarte mult grăitor zice: „Nu locul sfințește omul, ci omul sfințește locul”. Acest proverb îmi dă curajul să sper că (chiar și pe lângă sistemul prescripționat de actuala lege voi putea munci pentru toate trei județele, pentru a fi demn de postul ce mi s'a încredințat.

Nic. Popescu
Ingr. Agr. Insp.

Vizita d-lui Mussolini în Germania

Ziarul „Neues Wiener Tageblatt” anunță din München, că vizita d-lui Mussolini în Germania ar urma să se fixeze la 1 sau 2 Decembrie, cu ocazia congresului național-socialist dela Nürnberg.

D. Mussolini a fost special invitat să asiste la acest congres.

Tot despre blocul românesc

de dr. Traian S. Covaciu avocat, Arad

In jurul organizației locale a partidului poporului, s'a iscat o discuție interesantă și interesată cu ocazia tratativelor pentru constituirea blocului românesc la alegerile județene.

Partidul poporului încă a fost invitat să ia parte în blocul românesc, partidul acesta a și acceptat din primul moment participarea sa necondiționată. Dar abea constituit blocul, se ivește o fracțiune a acestui partid care-și reclamă cu exclusivitate dreptul de a reprezenta partidul. Desavăuând cealaltă fracțiune care intrase în bloc, a desavăuit în mod implicit și blocul. A mai furnizat altui partid, acest fapt ca motiv pentru a se retrage din bloc și a înmormânta astfel ideea frumoasă.

Știm, că la alegerile parlamentare ce trecură, partidul poporului a obținut cele mai puține voturi. Dacă și asupra acestora s'a ivit o dizidență, nu știu ce mai poate reprezenta în județ acest partid.

Eu personal n'am nimic contra partidului averescan, care are în fruntea sa un ilustru bărbat român; dar am comite o greșală dacă am lăsa să treacă fără a biciui cum merită, pe aceia care probabil au lucrat pe cont propriu și fără prealabilă aprobare a centrului, punându-se astfel în spectacol. Dacă Centrul va cunoaște acțiunile divergente din organizația sa locală, desigur că va lua măsuri, — căci e imposibil de crezut ca centrul să fi avut cunoștință ori mai puțin să fi aprobat existența alor 2 fracțiuni. Mai de grabă putem crede, că centrul ar fi aprobat ac-

țiunea urmată din partea fracțiunii care a lucrat pozitiv, luând parte în bloc și făcând astfel, ca partidul să fie reprezentat demn în viitorul Consiliu județean, decât că ar fi aprobat acțiunea negativă a celeilalte fracțiuni, care prin lipsa sa de perspicacitate, a exclus organizația din viitoarea reprezentanță județeană.

Totuși, capii ambelor fracțiuni afirmă fiecare, că ar avea firmare în bună regulă și în această situație, unul acuză pe celălalt că firmanul său poartă o dată mai recentă. Care dintre noi deci ar fi în drept să-i judece, ori mai ales să ia o hotărâre? Trebuie să privim lucrurile așa cum ele se înfățișează. Decât, că nouă, cari urmăream înfăptuirea unui bloc românesc, deloc nu ne convine înfățișarea celor 2 fracțiuni; și mai ales ne gândim, că această înfățișare ar trebui să se curme cât mai curând, pentru a elimina astfel din vreme un motiv de discuție la alegerile municipale ce vor urma. Dacă cele 2 fracțiuni se vor da în spectacol și la acele alegeri se prea poate ca un partid sau altul, ori mai de grabă vre-o persoană nemulțumită, să-l proclame acel spectacol ca fine de neprimire a blocului.

Să se sesizeze deci centrul acestui partid; să facă ordine în casa sa din Arad, căci la din contră, va trebui să fie considerat acest partid ca inexistent aici în Arad. Ideia blocului românesc e cu mult mai presus decât să poată fi împiedecată prin discuții inutile asupra bucătăriei unui partid.

Așteptăm clarificarea.

Dela prefectura județului Bihor

— Sedința comisiei interimare —

Comisia interimară a județului Bihor, a ținut Joi sedință sub președinția d-lui prefect Ion Pău Băncilă, discutând și aprobând rectificarea bugetului județean pe anul curent, care a fost impusă de faptul că direcțiunea generală a poștelor a aprobat ca județul să-și achite datoritiile către Poșta prin bonuri de impozite.

Credite și ajutoare

S'a aprobat deschiderea unui credit extraordinar de 16.000 lei pentru deplasările la București ale prim-prefetilor delegați să participe la serbările din 8 Iunie, apoi a unui credit extraordinar de 1500 lei pentru plata orororor suplimentare ale funcționarilor ce depind de ministerul de interne. Comisia a aprobat Biroului advocațional din Oradea un ajutor de 10.000 lei pentru cheltuielile făcute cu prilejul congresului advocaților.

Un nou dispensar

S'a aprobat cumpărarea casei doamnei Lucia Bica din com. Ucuș, în care se va amenaja un dispensar.

Comisia a verificat și a aprobat conturile de gestiune ale următoarelor comune:

Pe exercițiul 1924 Suplacul de Barcău; pe exercițiul 1928: Cubuleuț, Roșia, Șohodol-Lazuri, Gurbesti, Ciulești, Nădar; pe exercițiul 1930: Sântelec și Betteia; pe exercițiul 1932: Suiug, Iteu, Ghida, Cohani, Dlijir.

Două poduri noi

S'a aprobat suma de 181.814 lei pentru reconstruirea în beton armat a podului No. 16 de pe șoseaua județeană Chiribiș,

— Suplac. Deasemenea s'a aprobat suma de 99.544 lei pentru reconstruirea în beton armat a podului No. 7 de pe șoseaua de mai sus.

Pe baza propunerii comisiei esmise în sedința din 27 Martie a. c. s'a fixat chiria funcționarilor, cari locuiesc în imobilul din str. Vaida-Voevod, proprietate a județului.

Comisia a aprobat încheierea contractelor pentru furnizarea carnei de vită și vițel la spitalul județean din Oradea și unele reparări necesare la același spital.

La sfârșit de an școlar

— Masa comună a absolvenților și profesorilor liceului „Moise Nicoară” —

Aseară, 21 Iunie, a avut loc la Cercul românesc din Arad masa comună a absolvenților liceului „Moise Nicoară”, promoția 1933-1934. Într-o atmosferă de prietenie, de colegialitate și de înălțător naționalism, absolvenții s'au despărțit de profesorii lor, mulțumindu-le pentru munca depusă timp de 7 ani de școală.

Din partea elevilor au vorbit domnii: Miclea I. Romulus, Bărbos Vasile și Dumitru Adam, iar din partea profesorilor au răspuns d-nii: Crișan Ascaniu, director, Al. Constantin, profesor-diriginte, Constantin Teodorescu și Nestor Blaga, sfătuiră pe tinerii absolvenți să intre cu îndrăzneală în lupta vieții și să fie buni Români, mândri de neamul din care fac parte.

„Cetiți ECOUL”

„SLĂNIC MOLDOVA”

(KARLSBAD-UL ROMÂNIEI)

Slănicul-Moldovei e proprietatea Epitropiei „Sf. Spiridon” din Iași. Se află situat în județul Bacău, la 18 km. depărtare de Stația C. F. R. Trg. Ocna. Altitudinea Slănicului 530 metri. O climă excepțional de dulce. Inhalatorul dotat cu aparatele cele mai moderne, are o secțiune pentru atmosferă și o secțiune pentru inhalatie și pulverizație. Institut de Fizioterapie tratează cu succes: prurite, eretisme, nervoase, atrofii musculare, tulburări circulatorii, psihopatii, dermatoze, parazitare și microbiene, anemii, rachiism, debilitate, ulcere, tumori, nevralgii, dureri reumatice, metrite, salpingite, prostatite, etc. Institut Radiologic pus sub conducerea unor emeriți medici. Băi minerale instalate în Hotelul „Racovitza”, instalațiuni de cisme intestinale, băi de acid carbonic, hidroterapie. Apele Minerale tratează cu succes boalele de stomac, intestine, ficat, boalele de nutriție (diabet, gută, obezitate), boalele de rinichi și boalele aparatului respirator.

DISTRACTII ȘI EXCURSII

după predilecția fiecărui vizitator.

CAZINOU, CINEMATOGRAF, SALĂ DE PIANO, TENIS, PESCUIT, VÂNAT, etc. etc.

Stațiunea are numeroase Hoteluri și Vile, Restaurante, Pensuni, Calenele, Poște, Telegraf, Telefon

„HOTELUL RACOVITZA”

complect amenajat e pus la dispoziția vizitatorilor.

SEZON 1 Iunie — 1 OCTOMBRIE

REDUCERE PE C. F. R.

VIZITAȚI SLĂNICUL-MOLDOVEI!

Epitropia „Sf. Spiridon” Iași

In Macedonia bulgară a început războiul civil

Luptă sângeroasă între revoluționari și trupe

Ziarul parisiian „Journal” anunță din Sofia, că în întreaga Macedonia bulgară se desfășoară lupte între detașamentele militare bulgare și revoluționarii macedoneni.

Trupele guvernamentale pătrund numai cu mare greutate în munți, unde s'au refugiat macedonenii revoluționari, cari vor să-și apere independența.

Ivan Mihailoff, pe capul căruia guvernul a instituit un premiu, a anunțat prin scrisori

pe toți miniștrii bulgari, că au fost condamnați la moarte în ultima ședință a comitetului macedonean revoluționar.

Sunt temeri că în curând se vor produce noul atentat.

În cursul luptelor din munți, au căzut câțiva fruntași macedoneni.

Populația macedoneană a părăsit satele și se pregătește să opună rezistență trupelor guvernamentale.

Agapa de aseară a voluntarilor arădani

Organizația Voluntarilor din Arad a aranjat aseară o masă comună la Cercul Românesc, la care în afară de camarazii veniți în număr impunător, au luat parte și numeroși reprezentanți ai oficialităților și ai societății românești din Arad, în frunte cu primarul dr. I. Ursu, cu d. dr. C. Radu, prof. Constantinescu, ing. silvic Novac, Const. Popa cons. cultural, și alții.

După cină, compusă din vânatul dlui ing. Stroza, cei prezenți au discutat și petrecut câteva ore într-o atmosferă prietenească, delectându-se și cu ariile doinelor cântate de unii din cei de față, recunoscând ca pricepători în această materie.

D. dr. Cosma, prin cuvinte bine simțite, a amintit că au trecut 17 ani decând primul batalion de voluntari români — recrutat din românii ardeleni, bănățeni și bucovineni ajunși ca prizonieri în Rusia, —

a trecut în România, pentru a contribui și ei cu o petricică la înfăptuirea idealului nostru de veacuri. După acest batalion firește au urmat altele. A arătat apoi că voluntarii, ca toți românii de bine de altfel, doresc din suflet ca în această țară înfăptuiască prin jertfe, să troneze ordinea și ideea respectului de legi. Dsa a închinat pentru consolidarea Patriei.

A vorbit apoi d. profesor Al. Constantinescu, vicepreședintele Comisiei interimare a municipiului Arad, cu vervă și spiritul cunoscut, cerându-și scuze că nu poate petrece toa-seară împreună cu foștii voluntari, având și altă obligație ca profesor, anume de-a fi și în mijlocul foștilor săi elevi, bacalaureați anul acesta, cari tot atunci și tot la Cercul Românesc, dar într-o altă sală, își ținea banchetul.

Agapa s'a încheiat cu multă voie bună și cu hotărârea d'a o repeta cât mai curând.

Constituirea Camerei agricole regionale a Sătmăruului, Sălajului și Maramurășului

Sătmăru, 21. — Zilele trecute s'a ținut aici adunarea generală de constituire a Camerei regionale de agricultură a județelor Sătmăru, Maramureș și Sălaj.

A fost ales președinte d. dr. Ioan Tibil, vice-președinte d-nii: Emil Ostade, preot în Sălaj și Ștefan Dunca preot din Maramureș, iar membrii de drept d-nii: dr. Gheorghe Predescu medic veterinar șef, Lazăr Perianu consilier agricol și Zenobie Sparchez inginer silvic.

D. dr. Valeriu Bota, bazat pe faptul, că până în prezent Camera de agricultură, avea

funcționari cari nu corespundeau nevoilor și nu știau la perfecție limba statului, a cerut să se publice concurs pentru fiecare post de funcționar dela această instituție.

D. dr. Gheorghe Predescu a propus să se treacă în inventar averea fostelor Camere de agricultură din județul Sălaj și Maramureș, deoarece i s'a comunicat că unele lucruri se înstrăinează.

S'a delegat ca membru în Uniunea exportatorilor de vite d. dr. Valer Bota, iar ca membru al Uniunii generale a Camerelor, d. dr. Ioan Tibil.

Rezultatele examenelor învățătoresci de diplomă dela Orade

Examenul de diplomă pentru învățători ținut la școala normală „I. Vulcan” din Orade, în fața comisiei compusă din d-nii: Anastase Mavrodin — directorul școlii — președinte, Al. Georgescu, Gh. Mateescu, Soma V. Ștefănescu, V. Olteanu, I. Cotruș, I. Fritea și d-ra Natalia Alexandru a dat următoarele rezultate:

La proba scrisă, din 39 de candidați înscriși au fost respinși doi, restul de 37 trecând prin toate probele au obținut diploma de învățător cu mediiile ce urmează:

Nan Teodor 9,62, Porumb Ioan 9,31, Lupșa Toma 9,25, Roman Nicolae 9,25, Cociobei Dumitru 9,19, Bica Antonie 9,00, Colțea Dumitru 9,00, Bo-

dea Teodor 8,94, Tuderici Mihai 8,94, Pop Iosif 8,75, Păslaru Marin 8,62, Trașcu Nicolae 8,37, Cismaru Octavian 8,37, Moș Pavel 8,31, Constantinescu Gh. 8,25, Ionescu Mihai 8,12, Pop Florian 8,12, Cicoțas Alexandru 8,06, Malița Teodor 8,06, Opre Ilie 8,00, Mihăilescu Ștefan 8,00, Pop Petru 8,00, Sântău Dumitru 8,00, Ioachim Constantin 9,75, Miron Gavril 7,69, Dinu Ioan 7,62, Filip Dumitru 7,62, Nițulescu Nicolae 7,62, Cioară Ioan 7,56, Pop Traian 7,56, Popescu Nicolae 7,56, Peca Florian 7,44, Crăciun Mihai 7,38, Huidu Nicolae 7,25, Mărcuțiu Gheorghe 7,25, Ion H. Ioan 7,12, Delescu Ștefan 7,06.

Oamenii lui Czettel...

Citim azi într'un ziar local că „poliția arădăndă a arestat pe individul Bactu Ioan, care a fost prins în timp ce practica un joc de noroc în str. Mureșului”.

Nu cumva arestatul este identic cu individul omonim pe care ni l-a trimis la redacție cu o „delegație de șomeri” avocatul Czettel, membru în comisia interimară a orașului Arad, ca să ne amenințe fiindcă protestasem că primăria Aradului și-a însușit propunerea lui Czettel de a da afară din slujbele municipale pe rurali, adică pe români, și de a recomanda această procedură și în întreprinderile particulare din oraș?

Am vrea să știm!

Luni se încep examenele de bacalaureat

Ministerul Instrucțiunii a fixat data începerii examenelor de bacalaureat pe ziua de Luni, 25 Iunie.

În prima zi se va face apelul candidaților și verificările actelor.

Anul acesta vor funcționa în țară 65 comisii de examinare.

Compoziția comisiilor de examinare va fi publicată astăzi, 23 Iunie.

Ce să mai zicem noi, arădani!

Citim în „Vestul”:

„Ziarele din capitală ne informează că în București, cu toată opoziția brutarilor, Ministerul de industrie a dispus ca pâinea neagră să se vândă cu 5 lei kilogramul. Ne punem întrebarea: Cum se poate ca în București, unde viața e mult mai scumpă și grăul până ajunge pe piață sub formă de pâine, are nevoie de mult mai numeroase cheltuieli ca 'n oricare altă parte a țării, pâinea se poate vinde cu 1 leu la kilogram, mai ieftină ca la noi la Timișoara, oraș spre care se canalizează toată mănăsoara producție agricolă a Banatului? Nu cumva și aici miroasă a șper?”

Adunarea dela Arad a Asoc. „Unirea-CFR.”

Filiala arădană a asociației „Unirea CFR” și-a ținut săptămâna aceasta adunarea generală.

Au luat cuvântul d-nii Băcilă, șeful gării Arad, Pantea, subșef de depou, Nicolae Frumuzache, imp. de mișcare, iar din partea centralei d. D. S. Dumitrescu, președinte, care a făcut o expunere relativ la încadrări, uniforme, etc.

Adunarea a votat o moțiune, prin care protestează în contra nedreptății ce se face personalului dela mișcare prin încadrare, cere să se mențină Casa de credit la Dir. gen. CFR., scutită de orice amestec străin, cere apoi să se înfăptuiască neîntârziat casa de pensii, care să cuprindă și pe slujbașii salariați cu luna; solicită ajutor bănesc pentru uniforme, cere să se înscrie în noul buget drepturile la esirire și diferențele ce ar proveni de pe urma încadrării, apoi revizuirea primelor personalului de mișcare executiv.

Rugăm pe toți abonații în restanță, să ne expedieze pe adresa din Arad, sumele ce ne datorează.

Povestea cu cocoșul roșu

sau

Legea pentru protecția muncii indigene

Comisia însărcinată cu redactarea proiectului legii pentru protecția muncii naționale, a căzut de acord să stabilească dupăcum urmează procentul cetățenilor străini în întreprinderile particulare:

Dintre directori și subdirectori, pot fi cetățeni străini 60 la sută, iar restul de 40 la sută trebuie să fie cetățeni români.

În ce privește personalul, trebuie să fie compus în proporția de 85 la sută din cetățeni români.

Redactarea aceasta — care,

să sperăm, nu e încă definitivă — privilegiază în chip nemotivat și inadmisibil pe conducătorii străini de întreprinderi, fixându-le numărul la 60 la sută. Ea păcătuiește însă și prin faptul, că nu fixează proporția minoritarilor.

Dacă proiectul acesta devine lege, situația intolerabilă de astăzi nu se va schimba prin nimic, deoarece vor lua locul celor cu cetățenie străină minoritarii, iar românii vor rămâne tot pe dinafară.

Vieța sportivă

Cum înțeleg unii sportul

— Un capitol rușinos al sportului românesc. — Brutalități și iar brutalități —

După cum am anunțat Luni, matchul Universitatea—U. D. R. care s'a jucat Duminică la Reșița, s'a terminat cu scorul de 3:2, în favorul studenților. Dar n'am scris atunci despre felul în care s'a jucat acel match, care va rămâne de pomină în analele sportului românesc. Va rămâne de pomină pentru brutalitățile la care s'au dat reșițanii, cunoscuți de-alfel pentru brutalitatea cu care joacă pe terenuri streine, dar mai ales la ei acasă. Nici o echipă nu poate să țină piept durităților jucătorilor din Reșița, dar o echipă de elită, cum este Universitatea. Și dacă, Universitatea totuși a putut face față onorabilă — dar încă ce onorabilă — și dacă a putut învinge echipa U. D. R. ului, rezultatul a fost că a părăsit terenul complet decimată. Unde mai pui atitudinea pătimașă și nesportivă a publicului spectator.

Victoria Universității, a fost scump plătită. Prețul este terminarea carierei sportive a lui Sepi, și inutilizarea pentru un timp a lui Sfera și Gain.

Niciodată nu s'a mai întâmplat ca rezultatul unui match să fie de așa de dureros, cu toate că ne-am obișnuit să vedem echipele cari susțineau matchuri cu U. D. R., reîntorcându-se decimate.

Ceeace s'a întâmplat Duminică la Reșița, constituie unul dintre rușinoasele capitole ale fotbalului românesc. Nimic nu este mai rușinos decât să spui că vrei să faci sport și când colo, voiești să-ți satisfaci animalicele instincte înăscute în tine și pe cari n'ai reușit încă să le înăbuși, cu toată pretenția ce o ai de a te ține drept om civilizat.

Sportul nu trebuie să fie practicat așa cum îl înțeleg unii. Nu trebuie să fie practicat atât de pătimaș. Trebuie în sport înainte de toate să fii cavalier. A fi cavalier înseamnă a fi sportman. Aceasta este sportivitatea. Când faci sport, scopul trebuie să fie rezultatul învingător în favoarea ta, dar nu obținut prin orice mijloace, ci printr'un joc și atitudine cât mai elegantă și nepătimașă. Admitem insufletirea în sport, elanul, dar nu admitem brutalitățile. Reșițanii au dat o dovadă elocventă și mult grăitoare că nu știu să facă sport. S'au comportat pe arenă cașii 'n herghelie. Au voit să câștige matchul prin căsăpirea adversarului. Cărei dorinți i-au

căzut victime excelenții jucători: Sepi, Sfera și Gain. O dovadă mai mare de nesportivitate nici nu putea da Reșițanii. Nu trebuie și nici nu este permis ca, pentru ați asigura victoria să uzezi de mijloace brutale, să-ți căsăpezi adversarul. Este o faptă cum nu se poate mai ineleantă.

De aceea datoria celor dela conducerea fotbalului românesc — bine-ar fi de-ar ști ei, care-i datoria lor — este să pedepsească echipa din Reșița pe UDR. Da! Pedepsirea Reșițanilor este necesară! Este imperativ necesară. Pentru a se pune capăt odată, unui sistem de a face sport, care nu mai poate dura. Trebuie să se înceteze acest sistem. Trebuie să se știe și să se vadă că orice atitudine sau faptă nesportivă, nu rămâne nesancționată. Căci UDR nu este singura echipă din România, care uzează de brutalități, numai ca să învingă. Aci, la Arad, este AMEFA. Nouă ne place, după cum am mai spus-o, jocul insufletit al muncitorilor arădani, dar nu putem admite, nici în ruptul capului, ca să joace brutal.

Datoria Federației, este ca să sancționeze cât se poate de sever, brutalitățile la care s'au dat jucătorii UDR-ului. Să-i pedepsească! Cel puțin atâta bun să facă domnii federali, acum când zilele le sunt numărate.

Așteptăm hotărârea federațiilor, pentru a se da satisfacție, totodată, și publicului cu adevărat sportiv dela noi, care este adânc indignat de faptele celor cari nu vreau să facă sport.

Trebuie să înceteze odată, barbariile acestea inutile și insalubre. Să se dea satisfacție opiniei publice!

Florea Ostrov

Aprovizionarea instituțiilor și autorităților cu lemne de foc

Consiliul de miniștri a aprobat ca aprovizionarea instituțiilor și autorităților publice cu lemne de foc pe 1934—1935, să continue să se facă de C. A. P. S. în cadrul convenției încheiate între ministerul de finanțe și C. A. P. S. în 1933 și în contul redevenței pe care C. A. P. S.-ul o varsă anual tezaurului public.

Prețurile la cari urmează să se facă aprovizionarea au fost fixate de ministerul de finanțe.